



Cussegli da vischnaunca 05-2009/2012
Seduta dils 21 d'uost 2009

Protocol

dalla tschunavla seduta dil cussegli da vischnaunca,
venderdis, ils 21 d'uost 2009,
excursiun allas 14⁴⁵ – 18³⁰ uras
seduta allas 18³⁰ – 20³⁰ uras
el luvratori communal a Cuoz

Presidi: Robert Cajacob

Actuar: Ervin Maissen

Presents:

a) Cussegli	Clemens Berther Heinrich Berther Robert Cajacob Bernadetta Caminada-Mühlebach Giusep Columberg Madlen Deflorin-Spescha Emerita Flepp-Degonda Victor Flepp	Martina Gienal-Caviezel Rita Huonder-Tenner Jordana Lozza-Desax Pirmin Lozza Pader Vigeli Monn Flavio Murer Alfred Spescha
b) Suprastanza communal	Dumeni Columberg Hans Huonder Cecilia Maissen-Desax	Iso Mazzetta Roger Tuor
c) Canzlist communal	Andri Hendry	
d) Hosp	0	

Excusiun

Il cussegl da vischernaunca arranscha oz l'usitada excusiun. El senezegia da quella caschun per prender investa da plirs projects, che vegnan realisai el decuors da quei onn.

Fortezia Stalusa: Investa dil stabiliiment ed informaziun sur dall'uniun

// *president communal* beneventa ils participonts. Per saver arver la fortezia sco museum per la publicitat ha la vischernaunca stuiu acquistar igl object; quei per la summa simbolica da frs. 3'500.--. L'uniun ha affittau la fortezia per 50 onns. Ella vegn a procurar pil manteniment ed endrizzar in museum.

Thomas Hänggi fuorma ensemens cun Aluis Flepp in copresidium. El informescha davart las activitads dall'uniun Fortezia Stalusa. Il scopo ei da far accessibels la fortezia alla publicitat e d'endrizzar in museum. La fortezia ei vegnida baghegiada igl onn 1967, duront il temps dall'uiara freida. Igl onn 1995 ei quella vegnida prida ord funcziun ed igl onn 2002 declassada. Grazia all'iniziativa da Thomas Hänggi ed entginas ulteriuras persunas indigenas han ins saviu mantener ils stabiliiments. Differents indrezs sco armas, la centrala da telefon ein aunc avon maun e san vegnir presentai en lur fuorma originala. Entochen ussa ha l'uniun prestau lavur cumina en la dimensiun da 500 uras. Il museum ei ina completaziun dalla purschida turistica. Ils presents vegnan evidai da daventiar commembars dall'uniun.

Suenter las informaziuns visetan ils presents la fortezia e l'uniun porscha in refrestg.

Nova Via Bugnei a Mumpé Tujetsch

Cunquei che gerau Iso Mazzetta ei aunc buca presents, informescha il *president communal*. Il project ei vegnius realisaus el decuors digl atun 2008 e dalla primavera/stad 2009. La primavera ha la suprastanza communalia decidiu (ensemens cun ils proprietaris della Casa Sularia) da remplazzar il mir denter la via e la casa. Ils possessurs surprendan ina gronda part dils cuosts. Schegie ch'ils pertuccai ein promts da separticipar als cuosts, han las experientschas mussau ch'ei cunvegn d'applicar las proceduras da perimeter.

Ils presents prendan investa dalla via e laian plascher la construcziun.

Center communal d'infrastructura a Cuoz: informaziun

Werner Müller, forester communal dat ina detagliada survesta dil concept e dalla realisaziun. Entochen oz era il material spatitschaus en differents loghens. Cul niev luvratori han ins era reuniu la gruppa forestala e la gruppa stradala al survetsch tecnic. Quella collaboraziun e la centralisaziun da tuts survetschs tecnics en in liug simplificheschan la lavur e dattan sinergias.

Gerau Hans Huonder informescha en special davart la halla per stialas. En collaboraziun cugl Uffeci d'uaul dalla Surselva ei vegniu preparau avon quater onns in project per ina halla communabla a Valzeinza. Il basegns per stialas mo era ils transports han intimau igl uffeci da desister da quei project e da construir en mintga vischernaunca in'atgna halla. Tujetsch ha gia realisau la halla e Mustér haveva previu ina halla en la Baracca Verda. Igl ei denton semussau che la substansa dalla Baracca Verda havess buca surviu agl intent previu. Pli tard ha la cascharia a Salaplauna annunziau il basegns per in grond quantum stialas. Perquei han ins decidiu da realisar ina halla nova. Ins ha era sclariu cun las ulteriuras vischernauncas la damonda davart la lenna necessaria per far stialas.

Gion Tenner cumandant da pumpiers orientescha sur dil stabiliiment destinaus pils pumpiers. Cun la sanaziun dalla Halla Cons ei il magasin da pumpiers principal a Cons vegnius sligiaus si, aschia ch'il material era spatitschaus en differents baghetgs. Il niev local satisfa a tuts basegns dils pumpiers. Ils pumpiers han plascher dil local ed ein segidai pruamein da midar casa sco era prestau voluntariamein lavur cumina ella

dimensiun da 400 uras. Ils pumpiers ein satisfatgs dil niev local che corrispunda era allas normas svizras.

El medem mument ei era la fusiun cun ils corps da pumpiers dallas duas vischnauncas da Tujetsch e Medel succedida. L'organisaziun funcziunescha gia bein. Gion Tenner admetta a tuts ch'ein s'engaschai pil beinreussir dil local da pumpiers in cordial engraziament.

// president communal resumescha: Grazia alla collaboraziun cun Armasuisse eis ei stau pusseivel da realisar in postulat ch'era gia varga 30 onns pendants. Ins ha saviu affittar las localitads per in tscheins fetg favoreivel. Plinavon han ins giu grond success ellas contractivas per contribuziuns ed aschia cattau ina buna basa per la finanziaziun dallas investiziuns. Grazia allas contribuziuns forestalas, dall'assicuranza da baghetgs e las cumparts che la Confederaziun eis ei pusseivel da realisar el rom dil credit da frs. 355'000.-- concedius dil pievel, in'investiziun da frs. 928'888.65. Quei ei in cletg extraordinari. Cun quei object san las autoritads far in regal singular alla populaziun.

Il cumandant da pumpiers ed il forester communal muossan las localitads.

Cussegli da vischnaunca Disentis/Mustér
Il president: Igl actuar:

Robert Cajacob

Ervin Maissen



Cussegli da vischraunca 05-2009/2012
Seduta dils 21 d'ost 2009

Plaid da beinvegni *dil president dil cussegli da vischraunca.*

"Jeu beneventel Vus a nossa tschunavla seduta dalla perioda d'uffeci 2009/12. Suenter in emperneivel ed interessant suentermiezdi, nua che nus havein astgau prender investa dalla fortezia Stalusa (niev museum militar), dil niev mir dalla Via Bugnei e dil Center communal d'infrastructura cheu a Cuoz, astgein nus tener nossa hodierna seduta dil cussegli da vischraunca, excepziunalmein cheu ellas novas localitads communalas a Cuoz.

Jeu less buca tralaschar d'engraziar allas persunas che han accumpignau nus e dau las informaziuns giavischadas, numnadamein:

- Thomas Hänggi, Aluis Flepp ed ulteriuras persunas: Uniun Fortezia Stalusa
- Gion Tenner, cumandant da pumpiers; Werner Müller, forester communal;
- Hans Huonder, gerau d'uaul ed il president communal: Center communal d'infrastructura a Cuoz ed Umberto Zanin: Aperitiv

Grond engraziament al president communal per l'organisaziun dil suentermiezdi ed a tuts ch'ein segidai.

Mortoris:

Cun in bien patratglein nus seregurdar da Peter Goldmann-Schwitter (Cons-Su), naschius ils 14 da schaner 1930 e morts ils 21 da zercladur 2009, Heinrich Caduff-Alig (Casa Sogn Gions) naschius ils 6 da fenadur 1915 e morts ils 27 da zercladur 2009, Guglielm Gadola (Gonda/Turitg) naschius ils 27 d'avrel 1943 e morts igl 1. da fenadur 2009, Thomas Fry-Keller, Segnas/Casa Sogn Vigeli) naschius ils 21 da schaner 1919 e morts ils 26 da fenadur 2009, Fridolin Flepp-Maisen (Disla/Casa Sogn Gions) naschius ils 6 da mars 1914 e morts ils 27 da fenadur 2009, Maria Columberg (Sontget/Casa Sogn Martin) naschida ils 4 d'avrel 1908 e morta ils 7 d'ost 2009 e Eduard Levy-Tönz (Vitg), naschius ils 5 da fenadur 1937 e morts ils 7 d'ost 2009. Els rauassien en pasch."

Gliesta da tractandas

La gliesta da tractandas secloma sco suonda:

1. Protocol nr. 4-2009/2012
2. Casa communal: sanazion moderada (messadi nr. 8-2009/2012)
3. Corporaziun schigentera solara da glet Cadi: revisiun parziala dils statuts (messadi nr. 7-2009/2012)
4. Plan da finanzas 2010 – 2014 (messadi nr. 9-2009/2012)
5. Ura da damondas (conform ad art. 44 dil regulativ da fatschentas)

Cussegli da vischraunca Disentis/Mustér
Il president: Igl actuar:

Robert Cajacob

Ervin Maisen



Cussegli da vischraunca 05-2009/2012
Seduta dils 21 d'ouost 2009

1. Protocol nr. 4-2009/2012

President dil cussegli da vischraunca Robert Cajacob

Il protocol nr. 4 ei vegnius tarmess tier per posiziun. Enteifer ils tschun dis fixai ei vegniu inoltrau neginas propostas per midadas.

Il protocol nr. 4-2009/2012 dalla seduta dils 16 da zercladur 2009 vegn approbaus senza opposiziun.

Cussegli da vischraunca Disentis/Mustér
Il president: Igl actuar:

Robert Cajacob

Ervin Maissen



2. Casa communal: sanaziun moderada (messadi nr. 8-2009/2012)

President communal Dumeni Columberg

La sanaziun dalla casa communalia ei in project che fatschenta adina puspei las autoritads communalas. Aschia ei il cussegli era sefatschentaus cun ina dislocaziun dalla casa communalia sco era cun projects da sanaziun. Ils 13 da fevrer 1998 ha il cussegli da vischraunca incaricau ina cumissiun da sefatschentiar cun la situaziun dils baghetgs communalas, denter auter era cun la casa communalia. Igl onn 2005 ha la suprastanza communalia su ttamess ina damonda da credit per ina sanaziun dalla casa communalia. Il cussegli da vischraunca ha renviau quella damonda cun l'incarica da preparar ina sanaziun pli mudesta. La finala ha il cussegli concediu in credit per ina sanaziun mudesta cun sanar ed isolari il tett dalla casa.

L'emprema decisiu en direcziun d'ina sanaziun dalla casa communalia ha il cussegli da vischraunca priu tier la tractaziun dil program d'activitatad. Questa sera va ei buca per conceder in credit, mobein per ina predecisiun. Il cussegli da vischraunca duei discussiunlar las variantas e decider en tgei direcziun che la fatschenta duei vegni persequitada.

Gerau Iso Mazzetta

Presenta las treis variantas. La varianta 1 preveda da remplazzar las finiastras, isolari las balustradas dallas finiastras ed entginas modificaziuns internas. Quella varianta ei la pli favoreivla, energeticamein denton buca efficienta. Las preits da mir vegnan buca isoladas ed in ton dall'energia vegness vinavon sfarlatada.

La varianta dus preveda da remplazzar finiastras e balustradas, d'isolari las fatschadas. Las fatschadas vegnan ligiadis giu. Plinavon ein previdas entginas modificaziuns internas. Quella sligiazion satisfa als basegns energetics, ei denton pli cara che la varianta in.

Tier la tiarza varianta duein supplementarmein las fatschadas vegni travestgidas cun eternit, quei semegliont allas fatschadas dalla banca cantunala e dil baghetg vischinont da dr. Schönle. Quella varianta ei la varianta pli cara.

Ei cass d'ina sanaziun energetica atgan ins quintar cun contribuziuns dil Cantun, quei denton mo tier variantas dus ni treis.

Debatta d'entrada

Il cussegli desista d'ina debatta d'entrada, aschia *ch'igl ei automaticamein decidiu d'entrar e tractar la fatschenta*.

Discussiun en detagi

Cusseglier Clemens Berther

La casa communalia ei in tema che fatschenta las autoritads permanentamein. La sanaziun energetica ei impurtonta e duei succeder aschia, ch'ella ademplescha las normas. Perquei vegn mo la varianta treis en damonda. Per la fatschenta definitiva duei vegni su ttamess al cussegli

da vischnaunca in project detagliau ch'ensiara tuttas investiziuns previdas. Per las fatschadas duei vegnir preparau ina montasca, per ch'il cussegl sappi far in maletg co la casa sepresenta suenter la sanaziun. El futur duei il cussegl da vischnaunca salvar las sedutas en casa communala.

Damai ch'il scaldament ei buca el meglier stan, duei quel vegnir integraus el project.

President communal

Pil scaldament ein ins vidlunder d'encurir ina sligiaziun separada en cumbinaziun cun baghetgs vischinonts. Probablamein dat ei in project separau.

Cussegliera Martina Gienal-Caviezel

La sanaziun dalla casa communalala ei buca dispiteivla. Denton duess ins persequitar, aschibein la varianta 2 e 3. La differenza denter la varianta 2 e 3 giustifichescha ch'ins persequiteschi omisduas variantas. Plinavon savess ins optimar ils cuosts cun surschar certas lavurs da survigilonza al gerau respectivamein agl uffeci da baghegiar.

Cussegliera Emerita Flepp-Degonda

Sustegn las ponderaziuns da persequitar aschibein las variantas 2 e 3. Buca ord motivs energetics, mobein era ord raschuns esteticas eis ei necessari da sanar la casa communalala.

Cusseglier Flavio Murer

Sa sustener la fatschenta. Denton vegn ei strusch ad esser pusseivel da realisar lavurs gia uonn, cunquei ch'il preventiv 2009 preveda negina summa persuenter. Aschia eis ei pusseivel da sclarir seriusamein tut ils fatgs e da preveder la summa el preventiv 2010. Ella calculaziun sin pagina 5 giudem dil messadi maunca la summa da frs. 10'000.--.

Cusseglier Victor Flepp

Las fatschentas entuorn la casa communalala ein vegnidas discussiunadas ils davos onns cun ina certa direzia. El ei cuntents d'intercurir pliras variantas. Plinavon ha ei dau differentas midadas che giustificheschan ina sanaziun dalla casa. Cun quella sanaziun san ins metter accents cun crear in baghetg modern. Perquei vegn mo la varianta 3 en damonda. Las lavurs da survigilonza duein succeder entras in planisader.

Cusseglier Pirmin Lozza

Preferescha la varianta 3. Cun surdar las lavurs da survigilonza agl uffeci da baghegiar, ni eventualmein cun cumbinar quellas lavurs denter architect ed uffeci da baghegiar, fuss ei pusseivel d'optimar ils cuosts.

Cusseglier Heinrich Berther

La casa communalala ha ina funcziun speciala. Sper il suttetg per l'administratzion communalala duei ella era sepresentar commensuradamein. Perquei duei ins esser innovativs cum l'elecziun dils materials. Quei fatg giustifichescha ch'ins engaschi in architect per las lavurs da planisaziun e survigilonza.

En connex cun la sanaziun dallas fatschadas eis ei impurtont ch'ins anfli ina buna sligiaziun per las figurazion che orneschan la fatschada dalla casa.

Cusseglier Giusep Columberg

Igl ei temps da menar ad ina buna fin quella fatschenta en quei senn, ch'ins dat ina clara incarica alla suprastanza communalala. La casa sesanfla el dretg liug e fuorma in punct marcant.

Cusseglier Clemens Berther

Tenor sias enconuschienschas han ils collaboraturs communals in pensum da lavur complein. Per quei motiv fuss ei buca giustificau d'incaricar els cun lavur supplementara.

Cusseglier Flavio Murer

Co sepresenta il plaz en casa communal en cass d'ina fusiun. Exista ina reserva, fuss ei evtl. pusseivel d'alzar la casa?

Gerau Iso Mazzetta

Las lavurs entuorn il luvratori communal han mussau che lavurs da planisaziun e survigilonza da quella dimensiun ston vegin surdadas ad in biro. La sanaziun dalla casa communal succeda duront il temps ch'ils collaboraturs dall'administraziun lavuran ed ei ord quels motivs fetg intensiva. Quei pretenda che las lavurs succedien speditivamein e cun la duida attenziun davart la survigilonza. Cun surdar quella lavur agl uffeci da baghegiar ei in grond respargin da cuosts strusch pusseivels.

La preparaziun d'ina secunda varianta ei cumbinada cun cuosts supplementars. Ins savess denton preparar ina montascha cun fotografias per saver cumparegiliar co la casa sepresenta els differents vestgius.

Ord motivs statics eis ei buca pusseivel d'alzar la casa. Quella damonda ei gia veginida sclarida pli baul.

President communal

Dalla discussiun occurrida sedat claramein ina preferenza per las variantas 2 e 3. Il cussegli da vischnaunca duei decider tgei varianta che duei veginir persequitada.

L'administraziun communal dispona da sufficient plaz. En mintga cass fuss ei pusseivel d'integrar in u l'auter plaz da lavur enteifer las localitads existentas. La structura decorativa vid la casa communal ei in problem sensibel e che basegna prudentscha. Cun realisar la varianta treis sto quella veginir dislocada en in auter liug.

Ei duess esser pusseivel da salvar las sedutas dil cussegli da vischnaunca en casa communal.

Cusseglier Victor Flepp

La construcziun d'ina fatschada d'eternit havess avantatgs pertucont ils cuosts da manteniment.

Gerau Hans Huonder

Fa attents che tuttas lavurs fatgas ils davos onns ein stadas definitivas ed han negins disavantatgs per las lavurs prevedidas.

Cussegliera Martina Gienal-Caviezel

Sa s'accordar ch'ins persequitescha mo la tiarza varianta cun la resalva ch'ei vegni denton presentau in model (montascha da fotografia) cun la varianta 2. La sanaziun lai buca bia spazi d'interpretaziun e perquei eis ei buca necessari d'engaschar in planisader.

Decisiun

1. *Cun 15 encunter O vuschi decide il cussegli da vischnaunca da realisar ina sanaziun moderada dalla casa communal.*

2. En ina votaziun davart las variantas decida il cussegli da vischnaunca sco suonda:

Varianta 1	0 vuschs
Varianta 2	1 vusch
Varianta 3	14 vuschs

3. Cun 15 encunter 0 vuschs decida il cussegli da vischnaunca d'incaricar la suprastanza communal da preparar ina proposta definitiva tenor la varianta treis e da suttametter la damonda p'll credit necessari al cussegli da vischnaunca.

Cussegli da vischnaunca Disentis/Mustér
Il president: Igl actuar:

Robert Cajacob

Ervin Maissen



Cussegli da vischraunca 05-2009/2012
Seduta dils 21 d'ost 2009

3. Corporaziun schigentera solara da gliet Cadi: revisiun parziale dils statuts (messadi nr. 7-2009/2012)

President communal

Cheu setracta ei d'ina ratificaziun. La vischraunca sa buca decider sur da detagls. La suprastanza communal ha dubis davart la procedura d'approbaziun. Problematic ei da buca suuttamer ils statuts al Cantun per approbaziun. En cass da dispeta maunca la basa giuridica. Ord solidaritat cun las ulteriuras vischrauncas propona la suprastanza communalal al cussegli da vischraunca d'aprobar ils statuts.

La suprastanza communal ei dil mein ch'ei setracti d'ina corporaziun che serestrenchi sin ina suletta incarica. Perquei cumpeta tenor art. 36, al. 1, lit.k la decisiun al cussegli da vischraunca cul dretg dil referendum facultativ.

Gerau Roger Tuor

Avon 8 onns ha la schigentera solara entschiet cun sia lavur a Zignau. Il gliet drenaus ella Cadi vegn schigentaus en quei indrez innovativ. Ina caussa ecologica e fascinonta e quei ditgel jeu buca mo perquei ch'in dils babs da quella invenziun sesa oz en nies miez.

Priu ora in pèr incaps tecnics che han stuiu vegnir sligiai funcziuna la schigentera per contentientscha da tut. Duront quels 8 onns ein mintgamai 21 delegadas e delegai seradunai duas gadas ad onn per decider davart dil quen e dil preventiv. Tenor ils statuts vegls vegnevan ils delegai reparti sin fundament dil diember dils habitants. Mintga vischraunca haveva il dretg a silmeins in delegau. Per mintgamai ulteriurs 500 habitants haveva ella il dretg ad in ulteriur delegau. Las structuras, il diember da delegai, il cuoz dallas sedutas ed il beinfuncziunar digl indrez han muentau ils delegai igl atun 2008 da reveder il statut. Cunzun per sminuir il diember da delegai ed il diember dils dels dalla suprastanza.

Sco sligiaziun/basa pertucont diember ei il cudisch funsil dalla Cadi staus padrin. Mintga vischraunca tarmetta 1 delegau. Iis procents da decisiun da mintga vischraunca vegnan fixai entras il quantum gliet furnius.

Iis 3 da december 2008 ha la radunanza da delegai approbau a Schlans ils statuts revedi e surschau quels per prender posizion allas vischrauncas ed agl uffeci da vischrauncas dil Grischun. Il davos nunmau ha approbau ils statuts, cun ina resalva, quella ch'ei declarada el messadi. Ei setracta da disvaris da meinis pertucont il diember dils commembers dalla suprastanza. Igl uffeci da vischrauncas giavisch 5 commembers. 3 dallas 5 vischrauncas che han priu posizion e silsuenter era la radunanza da delegai dils 7 da matg 2009 a Sedrun - cun 7 encunter 4 vuschs - ein dil mein da schar secumponer la suprastanza da 3 commembers ed in suppleant. Quella sligiaziun seigi gie era la basa tier ils Pompier Sursassiala ed igl uffeci funsil Cadi. Il statut duei muort quei disvari buca vegnir tarmess al Cantun per approbaziun. En cass da dispeta valessen ils statuts vegls.

Ils statuts novs duein passar en vigur igl emprem da schaner 2010 cun l'entschatta dalla nova perioda d'uffeci. L'elecziun dils delegai entras las vischnauncas duei succeder entochen miez november 2009. Il december 2009 duein ils novs organs dalla corporaziun vegnir eligi.

La suprastonza communalha empau fastedis cun l'idea da buca suttametter la revisiun dils statuts alla Regenza per approbaziun. Ord solidaritad cun las vischnauncas vischinontas s'accorda ella cun quella proposiziun.

Debatta d'entrada

Il cussegl desista d'ina debatta d'entrada, aschia *ch'igl ei automaticamein decidiu d'entrar e tractar la fatschenta.*

Discussiun en detagi

Il cussegl da vischnaucadesista d'ina discussiun en detagi.

Decisiun

Cun 15 encunter 0 vuschs decida il cussegl da vischnaunca:

1. *d'approbar la revisiun parziala dils statuts dalla Corporaziun schigentera solara da gliet Cadi;*
2. *da suttametter quei conclus conform ad art. 21 lit. h dalla constituziun communalalreferendum facultativ.*

Cussegl da vischnaunca Disentis/Mustér
Il president: Igl actuar:

Robert Cajacob

Ervin Maissen



Cussegli da vischraunca 05-2009/2012
Seduta dils 21 d'ost 2009

4. Plan da finanzas 2010 – 2014 (messadi nr. 9-2009/2012)

President communal

Ils 19 da zercladur 2009 ha il cussegli da vischraunca priu enconuschientscha dil program d'activitat 2009 - 2012. Quel fuorma la basa pil plan da finanzas 2010 – 2014. Ferton ch'il program d'activitat ei fetg ambizius, ha il plan da finanzas stuiu vegnir adattaus allas pusseivladads finanzialas.

Tenor l'emprema versiun fuss il deivet s'augmentaus a 27 milliuns francs. Quei ei inacceptabel, aschia che las investiziuns han stuiu vegnir reducidas per rodund 5 milliuns francs. Sin plirs secturs ein las investiziuns vegnidadas plafonadas sco tier las vias e las canalisaziuns. Il plan da finanzas preveda investiziuns da ca. 7.4 milliuns francs ni annualmein rodund 1.4 milliuns francs. Ina impurtonta grafica ei quella che dat ina survesta dil survetsch da capital. A cuorta vesta eis ei stau pusseivel da refinanziar in emprest da 2.5 milliuns francs per in tscheins da sut 1%.

Grazia ad ina buna situaziun pil quen current ed alla disciplina davart las expensas duess ei esser pusseivel d'ulivar il deficit da bilanza. La suprastonza fa denton ina resalva concernent la nova ulivaziun da finanzas. Per la vischraunca havess l'ulivaziun consequenzas positivas e nus savein quintar cun ina reducziun dil deivet. Perquei beneventa la suprastonza il project.

Il plan cuntegn neginas investiziuns per il Center da sport e cultura, damai ch'ins prepara ina nova strategia.

Igl ei indicau dad esser precauts cun las investiziuns. Il quen current ensiara neginas surprises specialas. El cuntegn la carischia usitada. Grazia a novas resursas eis ei evtl. pusseivel da reducir ils proxims onns il deivet.

Ei vegn evtl. ad esser necessari da sefatschentar cun ina adattaziun dallas taxas.

Cusseglier Clemens Berther, president dalla cumissiun da gestiun

La cumissiun da gestiun ha tractau persula il plan da finanzas e silsuenter communablamein cun la suprastonza communal. La cumissiun da gestiun sa sustener il plan da finanzas sco quei ch'el ei vegnius presentaus.

Debatta d'entrada

Il cussegli desista d'ina debatta d'entrada, aschia *ch'igl ei automaticamein decidiu d'entrar e tractar la fatschenta*.

Discussiun en detagi

Program d'investiziun

340.503.01 Sanaziun Center da sport e cultura

Cusseglier Rita Huonder-Tenner

Il preventiv 2006 prevedeva ina investiziun per remplazzar il scaldament dil Center da sport e cultura. Quell'investiziun ei denton buca vegnida realisada. Il plan d'investiziun preveda pils proxims onns neginas investiziuns.

President communal

La cumissiun da menaschi ei lundervi d'elaborar ina strategia pil Center da sport e cultura. Perquei figureschan pil mument neginas investiziuns el program d'investiziun.

Gerau Hans Huonder

L'investiziun ei vegnida spustada en vesta allas discussiuns occurridas da lezzas uras cun ils investurs dil Hotel Acla da Fontauna. Ins leva realisar ina centrala d'energia communabla. Actualmein vegn quella damonda puspei giudicada da niev ensemes cul niev planisader dil Hotel Acla da Fontauna.

300.501.00P Embellaziun dalla staziun e dil vitg

Cusseglier Martina Gienal-Caviezel

Tgei investiziuns ein previdas sut quei tetel? Dat ei projects concrets?

Gerau Iso Mazzetta

Ei setracta cheu d'ina calculaziun sin fundament d'ideas. Ina gruppera da lavur ei vidlunder d'intercurir pusseivladads co migliurar la formaziun dalla staziun, denton era co embellir certs plazs. Denton existan aunc neginas projects concrets. Quels vegnan risguardai el preventiv e concretisai pli tard.

*710.501. ** Canalisaziun*

Cusseglier Martina Gienal-Caviezel

El rom dalla nova ulivaziun da finanzas eis ei da quintar ch'il Cantun strehi las contribuziuns per canalisaziuns e sereneras. Cun realisar la canalisaziun da Cavardiras pér igl onn 2014 ni pli tard resca la vischnaunca da piarder las contribuziuns cantunalas. San ins evtl. spindrar quellas contribuziuns cun inoltrar proximamein il project?

Gerau Roger Tuor

Pli gronda prioritat ha en mintga cass la canalisaziun da Mumpé Medel nua ch'il Cantun ha segirau contribuziuns, denton senza fixar in termin da realisaziun. Il project per Cavardiras duei vegnir inoltraus uonn.

President communal

Quels projects han denton era in aspect finanzial. A vesta dil svilup da quels uclauns ston ins evt. pustar quell'investiziun, sch'ins sto quintar che la populaziun mondi vinavon anavos. Ins sto sedumandar, schebein ins sa absorbar tons mieds finanzials. Quell'investiziun sto star el rom dallas pusseivladads finanzialas ed ei setracta da tschentat prioritads.

Gerau Roger Tuor

Ord vesta finanziala sa el s'accordar cun las ponderaziuns dil president communal. Denton eis ei necessari d'informar il cussegli da vischnaunca davart quellas investiziuns e las consequenzas. En mintga cass stuess el pli

tard renviar renfatschas enviers il departament ed igl uffeci da baghegiar, ch'ei seigi buca vegniu fatg attents sil fatg pertucont la finanziaziun dalla canalisaziun publica e dallas sereneras.

Cusseglier Heinrich Berther

Ei sa buca esser che las fracziuns vegnan muort la situaziun finanziaria dalla vischnaunca scumpartidas en differentas classas. Igl ei denton giustificau che las investiziuns vegnan priorisadas. Las consequenzas per ils uals e flums duessen esser supportablas sche las auas piarsas d'ina fraciun u l'autra ein buca conformas allas normas.

Resumaziun dil quen current

Negina discussiun.

Decisiun

Cun 15 encunter 0 vuschs pren il cussegli da vischnaunca enconuschiantscha dil plan rullont da finanzas 2010 – 2014.

Cussegli da vischnaunca Disentis/Mustér
Il president: Igl actuar:

Robert Cajacob

Ervin Maissen



Cussegli da vischraunca 05-2009/2012
Seduta dils 21 d'ost 2009

5. Ura da damondas (conform ad art. 44 dil regulativ da fatschentas)

Cusseglier Giusep Columberg

"Sco igl ei enconuschten vegn ei dapi onns hanlegiau en differents loghens a Mustér cun mieds illegals (drogas levas e pli fermas). Quels hanletgs han survegniu ina pulita dimensiun dapi che persunas che gaudan sustegn finanzial dil maun public ein secasadas cheu tier nus. A miu manegiar sa ei buca esser che talas persunas, che gaudan nies sustegn social incasseschan dasperas ner ed illegal pulitas summas cun la purschida da tuttas sorts mieds illegals e lavagan, gie donnegieschan aschia la sanadad da nossa giuventetgna. Jeu sai ch'ils geniturs ein sez responsabels per la sanadad da lur affons, resp. mintga carschiu per el sez. Denton eis ei a mi ed aunc a biaras convischinas e convischins buca capeivel, che neginas instanzas intervegnan en caussa.

Tgei cumpetenzas, pusseivladads ha, ni co sa la suprastanza intervegnir en caussa per saver far fin a quei hanletg?"

Cusseglier Pirmin Lozza

"Sco gia confirmau da plirs vischins vegn ei vendiu drogas illegalas a Caprau. Tgei pusseivladads han ils gremis pertuccai? Tgei san ils organs da vischraunca interprendere?"

President communal

"Las duas damondas inoltradas pertuccan la medema problematica e vegnan perquei rispondidas ensemens.

La suprastanza communala ha enconuschientscha dalla situaziun ch'ils dus cussegliers, Pirmin Lozza e Giusep Columberg, tematiseschan. Dapi biars onns persequitescha ella cun grond quita quella situaziun disgraziada. Ella deplorescha e disapprobescha ch'ei vegn apparentamein vendiu drogas illegalas sil territori da nossa vischraunca.

La suprastanza communala ei denton buca cumpetenta sin quei sectur ed ha buca il dretg da decretar mesiras e castitgs arisguard hanletg da drogas e mieds illegals. Quella incarica cumpeta allas instanzas polizialas e giudizialas.

Repetidamein ha la suprastanza communala intervegniu tier las instanzas cumpetentes e supplicau ellias instantamein da prender rigurousas mesiras per impedir quei hanletg cun mieds illegals. Ei setracta oravontut da proteger nossa giuventgna e d'impedir ch'ella consumeschi tals products. Ils responsabels han sincerau, ch'els seigien informai sur da quei cass e ch'els persequiteschien attentamein la situaziun. Ina intervenziun sto denton succeder cun tutta discrezun e cun gronda professionalitat. Perquei basegna ei in agir prudent e ponderau.

A vesta dalla situaziun hanada e delicata supplichein nus il cussegli per capientscha che nus savein buca far indicaziuns pli precisas. Nus savein denton sincerar, che la suprastanza communala persequitescha attentamein la situaziun e che nus vegnin ad informar il cussegli sur da quei che succeda.

En quei connex savein nus comunicar che la situaziun concernent vandalissem ei semigliurada. Sco la suprastanza communalha ha repetidamein declarau, ha ella negina capientzcha (e toleranza) per talas acziuns da donnegiar edifecis e tartignar la fatscha da nies vitg. Ils cass constatai ein vegni persequitai ed encounter ils pertuccai eisi vegni purtau plogn. Suenter pliras sentupadas culs culponts ein ins secunvegni, ch'ils giuvenils sappien prestar lavur cumina per compensar in castitg en fuorma da daners. Quella acziun ha giu success ed ils plogns ein silsuenter vegni retratgs. La suprastanza communalha ei dall'impressiun che quella pratica ei secumprovada ed ei ina buna mesira educativa per prevegnir al vandalissem."

Interrogaders

Ils interrogaders san s'accordar cun las rispostas.

Cusseglier Pirmin Lozza

"La signalisaziun da spertadad ella zona da mistregn a Raveras ei buca conforma alla lescha da traffic. In'entrada dil vitg ei da signalisar cun la signalisaziun "50 general". Pertgei buca dislocar la signalisaziun dall'entrada dil alla Via Cavardeiras per 50 meters engiu, lu fuss la Via Raveras era signalisada cun la spertadad "50 general"?

Tgi ei responsabels per la signalisaziun? Tgei pusseivladads han ils gremis pertuccai? Tgei san ils organs da vischnaunca interpredar?"

Gerau Iso Mazzetta

Per la signalisaziun sin las vias cantunales ei il Cantun responsabels, sin las vias communalas la vischnaunca. En il cass dalla via cantunala, sa la vischnaunca pretender ni giavischchar ina midada dalla signalisaziun. Quella midada sa denton caschunar cuosts supplementars per la vischnaunca. La part avon la tabla "50 general" vegn taxada sco part ordeifer vitg (ausserorts) e cheu ei il Cantun cumpleinamein responsabels per la construcziun dalla via, pil manteniment da quella, sco era per il survetsch d'unviern. Medemamein ei en cass d'ina sanaziun sulettamein il Cantun patrun ed aschia era responsabels per la finanziaziun. Pia, ina dislocaziun dalla tabla ha consequenzas per las finanzas da nossa vischnaunca. Ins sa denton ponderar.

Less ins tuttina far quella midada, sa la vischnaunca far la damonda agl uffeci da construcziun bassa resp. alla polizia da traffic.

Per saver scolarir quella situaziun senza consequenzas finanzialas pli grondas stuess ins pustar ina tabla supplementara da spertadad all'entschatta dalla Via Raveras. En vesta a nies uaul da tablas (mira p.ex. entrada vitg a s. Placi) duess ins desister d'aschi bia tablas sco pusseivel."

Cusseglier Pirmin Lozza

Ei buca contentaus diltut cun la risposta. El sa denton s'adattar alla situaziun.

"En connex cul transport dils pumpiers da Sursassiala ha ei dau problems culs exercezis ordeifer la vischnaunca. Veggan ils transports a funcziunar el futur? Tgi metta a disposiziun ils vehichels per far quels transports?"

Gerau Roger Tuor

En connex cun quels transports ha ei dau singuls problems, ils quals ins ei vidlunder da sligiar. La cumpetenza per sligiar quellas damondas schai tier la Corporaziun da pumpiers Sursassiala. Singulas difficultads han quels transports dau a Medel ed a Tujetsch. Tiels pumpiers da Mustér ei quei

buca stau in problem, perquei che quels ein stai promts da far diever da lur autos privats.

Pils pumpiers da Medel han ins anflau ina sligiaziun cun in vehichel. Per Tujetsch quentan ins anflar ina sligiaziun entochen la fin digl onn. Per Mustér ein ins vidlunder d'encurir ina sligiaziun. Ins sto denton far attenzion da nezegiar sinergias, quei cun risguard sin las finanzas. Probablamein eis ei pusseivel d'anflar ina sligiaziun en cumbinaziun cun in vehichel pil schurmetg da flad.

Cusseglier Pirmin Lozza
Ei cuntents cun la risposta.

Cusseglier Flavio Murer

1. Dacuort han ins saviu leger ord la pressa quotidiana che 12 vischnauncas da nies Cantun sesanflan pli u meins sut la marella dil Cantun. Investiziuns sur frs. 10'000.00 basegnan in gie dil Cantun. Ein las vischnauncas vegnidas informadas davart quella nova situaziun e savein nus sin tgei plaz che nossa vischnaunca sesanfla?
2. Adina puspei astgein nus veser novas fatschas el ravugl dil persunal da nossa vischnaunca. Han ins creau cheu forsa novas piazze? Sche quei ei buca il cass, fagess ei senn dad informar il cussegli davart las differentas pusseivladads dallas qualas era nus dil Center da sport e cultura fagein diever (RAV; practicum eav.)
3. Tgei ei il stan actual pertucont las contractivas en connex cun il Hotel Acla da Fontauna?

President communal

Situaziun finanziala

"Igl uffeci da vischnaunca informescha regularmein sur d'eveniments che pertuccan las vischnauncas. Quella informaziun ei publica ed ins sa prender investa dad ella sin la pagnia d'internet digl uffeci. Leu ei era la classificaziun dallas vischnauncas tenor fermezia finanziala cuntenida. Denter auter ein era las 12 vischnauncas menziundadas digl interrogader publicadas. La vischnaunca da Mustér sesanfla vinavon ella gruppera da finanzas 3.

Nus senezegein dalla caschun per informar che la suprastanza communal sustegn e beneventa la Nova ulivaziun da finanzas (NFA), era sch'ella cuntegn elements ch'ein aunc buca diltut clars e sche las consequenzas finanzialas ein aunc buca enconuscentas en tuts detagls.

Tenor il project, approbaus dil Cussegli grond, profitass nossa vischnaunca da quei niev sistem. Nus savessen quintar cun ina bufatga contribuziun alla reducziun da nos deivets (da quei da dus milliuns francs).

Praticants e collaboraturs

La suprastanza communal ha buca creau novas piazze. Ella respecta cunsiciensamein il plan da piazze, approbaus dil cussegli da vischnaunca e determinaus el preventiv, medemamein approbaus dil cussegli da vischnaunca. Ni el program d'activitat ni el plan da finanzas havein nus previu in augment dallas piazze da lavur.

Considerond la situaziun finanziala ha la suprastanza communal ultra da quei decidiu da risguardar naven digl emprem da schaner 2010 sulettamein igl alzament real dallas pagaglias (decidius dalla Regenza per il persunal

cantunal per l'entschatta d'avrel 2009) ed ina eventuala adattaziun dalla carischia, denton negin alzament dil scalem enteifer il sistem da salarisaziun). Quella reglamentaziun vala per tut il persunal dalla vischnaunca (inclusiv il persunal d'instrucziun). Las disposiziuns ein pridas sut la resalva dall'approbaziun dil preventiv 2010 entras il cussegl da vischnaunca. Cheutras contribuescha era il persunal communal allas mesiras da spargn.

Ei capeta che nus savein engaschar beinduras persunal gidonter per in temps limitau e per ina funczion specifica, per in praticum ni era gidonters intermediai dil post regional d'intermediaziun, quei denton adina enteifer las limitas dil preventiv.

Uonn havein nus giu il cletg da saver engaschar favoreivlas forzas supplementaras per in cuort temps per il forestaless. Lez ei staus surcargaus cun lavur, en special per pinar e preparar la lenna derschida dil stemprau. Grazia a quei agid supplementar han las lavurs las pli urgentas saviu vegnir exequidas.

Hotel Acla da Fontauna

Il Cussegl da vischnauna ei vegnius informaus sur da quei project a caschun dalla tractaziun dil program d'activitad per 2009 – 2012. Mira protocol nr. 4, pagina 10, che secloma sco suonda:

Zona speciala Hotel Acla da Fontauna – realisaziun

Cheu setracta ei d'in project da muntada centrala per nossa vischnaunca. Ins astga quintar che la revisiun dalla planisaziun locala passi ils 5 da fenadur 2009 en vigur. Cun l'entrada en vigur ha la vischnaunca il dretg d'acquistar dallas pendicularas la parcella 1339 per in prezi favoreivel da frs. 80.-- m². Cundizun ei secapescha ch'ei vegni realisau in resort cun in concept turistic da muntada persistenta.

Dapi in onn e miez ei il president communal en contact cun ina gruppa che vul realisar enteifer la zona speciala Acla da Fontauna in resort da vacanzas. Per quei intent ha la suprastanza comunala decidiu ils 28 da settembre 2008 l'introducziun d'ina planisaziun d'areal per quella zona cun ina surfatscha da ca. 23'000 m². El rom da quella planisaziun va ei per fixar las quotas da diever (hotel, habitaziuns administradas e habitaziuns da secunda proprietad), la cefra d'utilisaziun e la dimensiu dils baghetgs. En cumparegliazun cul plan da quartier sto il plan d'areal vegnir approbaus dalla Regenza. En vischnaunca cumpeta l'approbaziun dil plan d'areal alla suprastanza comunala.

Cunquei che plirs fatgs dependan digl investur e siu architect eis ei aunc buca enconuschent cura ch'il plan d'areal sa vegnir approbaus.

Dapi il zercladur ha ei buca dau grondas midadas.

Il zercladur 2009 ei ina societad per la realisaziun dil project (Due Sentieri) vegnida fundada (communicaziun dils 16 da zercladur 2009).

Dapresent ei il plan d'areal en preparaziun. Il sboz ei vegnius suttamess allas instanzas cantunalias (ARE) per preexamini. Aschispert che la posizion cantunala arriva, vegnan las preparativas cuntuadas e nus sperein da saver approbar il plan d'areal el decuors digl atun. Silsuenter basegna quel aunc l'approbaziun dalla Regenza. Sin fundament da quei plan sa la societad elaborar il project concret. Quel sto satisfar allas pretensiuns, fixadas el plan da zonas ed ella lescha da baghegiar e concretisaus el plan d'areal.

La suprastanza communal ha vinavon bunas speronzas che quei zun impurtont project per il svilup turistic futur da nossa vischnaunca e regiun sappi vegnir realisaus el decuors dils proxims onns."

Cusseglier Flavio Murer
Sa s'accordar cun las rispostas

President communal

Actualmein ein ins vidlunder da preparar differentas fatschentas en connex cun la casa da tgira. Aschinavon che las lavurs progreschans tenor program, vegn ei ad esser necessari da fixar pils 2 d'october in termin per ina seduta supplementara.

Communicaziun

President dil cussegli da vischnaunca

Las proximas sedutas dil cussegli da vischnaunca han liug prevedentamein:

Venderdis, ils 2 d'october 2009
Venderdis, ils 20 da november 2009
Venderdis, ils 11 da december 2009

Il cussegli da vischnaunca serenda suenter la seduta a Fontanivas per ina tscheina.

Cussegli da vischnaunca Disentis/Mustér
Il president: Igl actuar:

Robert Cajacob Ervin Maissen

Disentis/Mustér, ils 31 d'uost 2009

Cus0012_05_dc.doc